

Au du Jal

Année 2021 no 8— DÉCEMBRE

Dans ce numéro :

Infos Municipales	2 à 5
Infos CDE	6-7
Infos Loisirs	8-9
Fermières d'Auclair	10
Pompiers et 1e Répondants	11
Entraide Jaloise	12-13
Club 50 ans + d'Auclair	14-15
Bibliothèque	16
Infos transports	17
Chalet des Loisirs	18
Remerciement	19
Concours de dessin	20



*Nous faisons un voeu...
pour que tous les vôtres se réalisent !*

À l'approche des festivités de fin d'année, nous vous souhaitons du bon temps en famille ainsi qu'un temps de repos bien mérité après la dure année qu'à été 2021.

Nous vous partageons tous nos vœux
de santé et de réussite pour 2022!

de la part du conseil municipal et
des employés de la Municipalité d'Auclair

Séances du conseil
spéciales:
20 décembre 19h:
Adoption du budget
20 décembre 20h:
Adoption du
règlement de taxation
(détails à la page 2)



La prochaine
séance régulière du
conseil municipal aura
lieu le **lundi 10 janvier**
à 19h30 à la salle de
l'école la Marguerite.



INFO@MUNICIPALITEAUCLAIR.CA





Séance du conseil

Séance Spéciale, le lundi 20 décembre à 19h00

à la salle la Marguerite

Cette séance spéciale portera sur l'adoption du budget 2022.

Séance Spéciale, le lundi 20 décembre à 20h00

à la salle la Marguerite

Cette séance spéciale portera sur l'adoption du règlement 2021-07 concernant la taxation 2022.

La prochaine séance régulière aura lieu le
lundi 10 janvier 2022 à la salle de l'école la Marguerite à 19h30 .

*Prendre note que les séances du conseil changent d'heure, elles auront lieu à
19h30 à partir de 2022.*

Les consignes sanitaires en vigueur doivent être appliquées.

Au plaisir de vous y voir!



Séances du conseil 2022 à 19h30			
Lundi	10 janvier	Lundi	4 juillet
Lundi	7 février	Lundi	15 août
Lundi	7 mars	Mardi	6 septembre
Lundi	4 avril	Lundi	3 octobre
Lundi	2 mai	Lundi	7 novembre
Lundi	6 juin	Lundi	5 décembre



Voici l'horaire du bureau municipal

Lundi au jeudi:
8h30 à 11h30 et 12h30 à 16h00
Vendredi:
8h30 à 11h30

Le bureau sera fermé du 24 décembre au 31 décembre inclus.
Nous serons de retour le lundi, 3 janvier 2022.

418-899-2834 / info@municipaliteauclair.ca

Travaux publics: Denis Picard : 581-337-4230

Mot du maire

Bonjour à tous les citoyens et citoyennes d'Auclair,

Tout d'abord, je tiens à vous remercier pour l'excellent taux de participation à la dernière élection à la préfecture de la MRC de Témiscouata. C'est Monsieur Serge Pelletier qui à été élu. Avec tous les autres maires et mairesses du Témiscouata, nous avons déjà eu une rencontre avec monsieur Pelletier et déjà de bonnes relations sont établies.

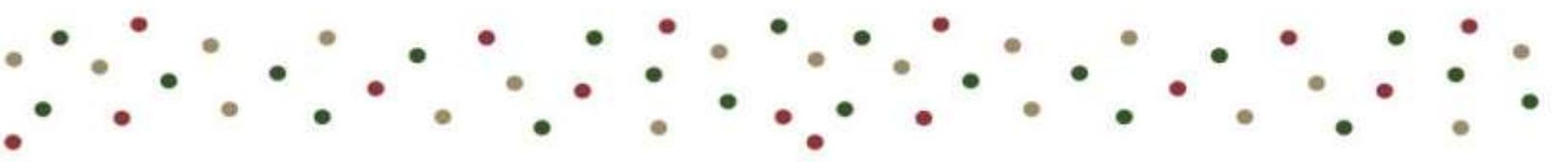
Vous remarquerez peut-être nos camions de déneigement sur les routes de Lejeune. Nous avons conclu une entente d'entraide avec la municipalité voisine afin de les dépanner car ils sont en manque de personnel. Cela n'affectera en aucun cas le déneigement de nos routes.

Par la suite, à l'approche du temps des fêtes, noter que la municipalité peut louer la grande salle, mais qu'un maximum de 25 personnes peut s'y retrouver. Nous vous demandons de continuer d'être prudent avec la Covid-19 et de respecter les consignes sanitaires.

Pour conclure, je voudrais vous souhaiter de merveilleuses festivités de fin d'année. Je vous partage tous mes vœux de réussite, de bonheur et de santé pour l'année à venir.

Au plaisir de vous rencontrer,

Bruno Bonesso, Maire





AVIS : LA COLLECTE EN HIVER

Voici quelques petits conseils d'usage pour faciliter le travail des chauffeurs et pour éviter que la gratte parte avec votre bac:

- ✔ Le couvercle du bac doit être libre de tout débris. N'oubliez pas de déneiger et déglacer vos bacs.
- ✔ Placez votre bac la veille de la collecte, après 18 h. Les heures de collecte varient selon les conditions routières, itinéraires, bris, etc. Il se peut que le camion passe plus tôt ou plus tard.
- ✔ Les roues et poignées doivent toujours être orientées vers la maison, le bac le plus près de la bordure du chemin, mais toujours dans votre entrée. Des bacs peuvent être brisés parce qu'ils sont mal positionnés ou parce qu'ils se trouvent dans le chemin et se sont fait accrocher par une voiture ou une déneigeuse.
- ✔ Votre bac doit être dégagé autour d'environ 1 mètre (3 pieds) afin de permettre au bras mécanisé de saisir les bacs sans problème.
- ✔ Toutes les matières doivent être à l'intérieur du bac roulant. Aucune matière à l'extérieur du bac roulant ne sera ramassée puisque les camions ne disposent pas de double poste de conduite. La sécurité du chauffeur pourrait être menacée. Attendez plutôt la collecte suivante ou utilisez l'écocentre près de chez vous.

Merci de votre précieuse collaboration



Selon le règlement sur l'entretien des chemins d'hiver, le chemins en période hivernale est prohibé.
Merci.

Voici le nouveau calendrier du Journal Municipal «Au cœur du JAL» pour 2022

Dates de tombé	Dates de parution
Vendredi, 14 janvier	Jeudi, 20 janvier
Vendredi, 25 février	Jeudi, 3 mars
Vendredi, 29 avril	Jeudi, 5 mai
Vendredi, 1 juillet	Jeudi, 7 juillet
Vendredi, 19 août	Jeudi, 25 août
Vendredi, 7 octobre	Jeudi, 13 octobre
Vendredi, 2 décembre	Jeudi, 8 décembre

Prenez note que le journal municipal est réservé aux publications des seuls organismes communautaires et publics de la municipalité et des environs.

APPEL À TOUS

NOUS RECHERCHONS VOS TALENTS POUR AIDER NOS AÎNÉS

La Municipalité dresse actuellement une liste des personnes qui voudraient aider nos aînés – contre une rémunération raisonnable – pour des petits travaux ou services.

Avec l'approche de l'hiver, nos aînés ont davantage besoin qu'on leur rende des petits services. Entre autres choses, l'aide pour les travaux suivants serait très appréciée : rentrer du bois de chauffage, pelleter le balcon, faire des petites réparations de menuiserie, repeindre un mur... ou encore rapporter des denrées de l'épicerie quand vous y allez.

Il y a aussi des besoins pour les autres saisons comme désherber les plates-bandes, ramasser les feuilles, tondre le gazon...

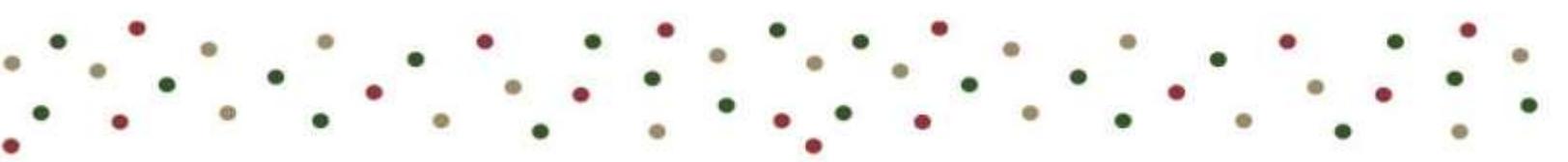
Si vous pouvez collaborer à ces travaux ou ces services, transmettez vos coordonnées au bureau municipal avec le type de talents que vous désirez offrir. La liste sera disponible pour faire l'arrimage entre les besoins et les talents.

N'oubliez pas que l'hiver paraît parfois long pour les personnes âgées vivant seules. Une visite de voisin, une ballade ou une invitation fait toujours plaisir.

Merci de votre collaboration.



Municipalité
amie des aînés





Le 30 novembre dernier avait lieu l'assemblée

générale annuelle de la corporation de

développement Économique d'Auclair.

Voici le rapport des administrateurs et administratrices présenté lors de cette rencontre:

La Corporation de développement économique est plutôt active sur le camping municipal d'Eau Claire. Débuté en 2014, la première phase compte plusieurs réalisations.

Voici les principales :

- **Ajout d'une barrière à l'entrée;**
- Nouveau stationnement pour les visiteurs;
- Ajouts de nouveaux terrains de camping;
- **Mise en ligne d'un nouveau site web;**
- Rénovation et maintenance de tous les bâtiments;
- **La création d'un tout nouveau parc de jeux pour enfants en collaboration avec la Commission des Loisirs;**
- **Réalisation d'un nouveau pont**, qui surplombe le ruisseau du camping, au coût de 36 000\$. Ce projet a été financé en totalité par la caisse Desjardins des lacs de Témiscouata;
- **Achat d'une nouvelle flotte d'embarcations nautiques complètes** : pédalo, kayak, canot et planche à pagaie.

La saison touristique 2020 à été grandement chamboulé avec l'arrivée de la Covid-19. Nous avons dû nous adapter aux règles sanitaires. L'été 2021 a été beaucoup plus facile et la clientèle était au rendez-vous. La difficulté à recruter du personnel est toujours un défi pour le camping, surtout pour les sauveteurs de plage et les moniteurs.

La phase 2 du camping sera pour bientôt, nous l'espérons. Les demandes de financements sont débutées. Cette phase comprend l'aménagement de 40 à 50 nouveaux sites, des chalets 4 saisons, la construction d'un bâtiment multifonctionnel : accueil, bloc sanitaire, restaurant, salle communautaire qui sera opérationnel tout au long de l'année, construction d'un sentier pédestre et cyclable. Toute autre suggestion est bienvenue.

Le camping est plus populaire que jamais, nos revenus cessent d'augmenter. Faire rayonner notre camping municipal à travers la région et publiciser notre municipalité avec ce bel attrait touristique est un atout. Nous sommes certains que ces campeurs vont visiter les commerces d'Auclair et de la région pour ainsi faire rouler l'économie locale.

La CDE tient à vous informer qu'elle demeure disponible pour vous aider et vous soutenir dans vos projets. Nous avons à cœur le développement économique de notre municipalité, venez nous rencontrer!





Le 25 novembre dernier a eu lieu l'assemblée générale annuelle de la Commission des loisirs. Voici le mot des administrateurs présenté lors de cette rencontre:

Voici les grandes lignes des réalisations du comité dans les dernières années. Il est important de mentionner que plusieurs ont été réduites, voir même annulé à cause de la pandémie de la Covid-19 qui dure depuis le printemps 2020. Toutefois nous avons quand même accompli de belles choses :

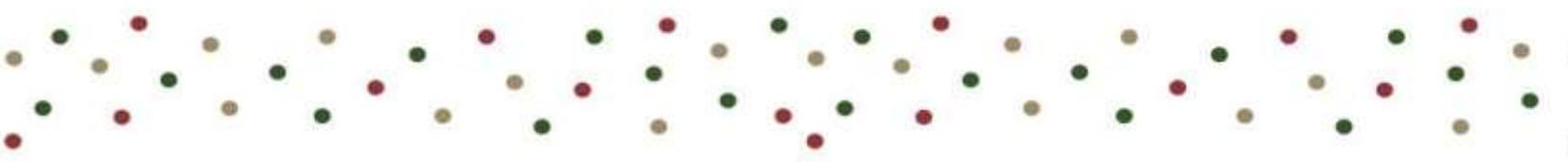
- Les activités de l'Halloween et de Noël pour les enfants;
- La tenue du carnaval;
- L'achat de matériel pour le chalet des loisirs;
- La tenue de camp de jour;
- Le tournoi de balle molle;
- Le parc de jeux du camping que se terminera dès que possible au printemps 2022;
- Le gala artistique;
- Le programme enfants actifs;
- Les activités sportives à la salle de l'école.

Nous avons aussi apporté un appui financier pour diverses causes que nous jugeons importantes.

Nous espérons que la pandémie soit bientôt derrière nous et nous permette de relancer toutes nos activités dans les prochaines années. Si vous désirez vous impliquer, il nous fera plaisir de vous orienter vers les bonnes personnes. Toutes les idées sont les bienvenues.

Les membres du comité:

Émilie Belzile, Cathie Lemay,
Marie-Ève Dubé, Germain Robert,
Mélyna Pelletier, Caroline Lemay & Marjolaine Ouellet.





Le dimanche 12 décembre, entre 14h et 16h, aura lieu la fête de Noël des enfants à l'extérieur du chalet des Loisirs. Nous invitons toute la population à venir prendre un chocolat chaud avec nous autour d'un bon feu. Un petit moment de rencontre à l'approche du temps des fêtes.

*Les pompiers seront présents avec leurs camions pour les enfants!
Viens klaxonner et allumer les lumières du camion avec les pompiers!*

Bienvenue à tous!

****Prendre note que seuls les enfants préalablement inscrits recevront un cadeau.****

*Grand tirage de Noël
de la Commission
des Loisirs d'Auclair*

Les profits serviront au financement de la fête de Noël des enfants d'Auclair. Billets en vente chez Dépann-O-Max, Mc Coiffure, au bureau municipal et auprès des membres des loisirs. MERCI pour votre contribution.

5.00\$ du billet
Tirage le 22 décembre 2021

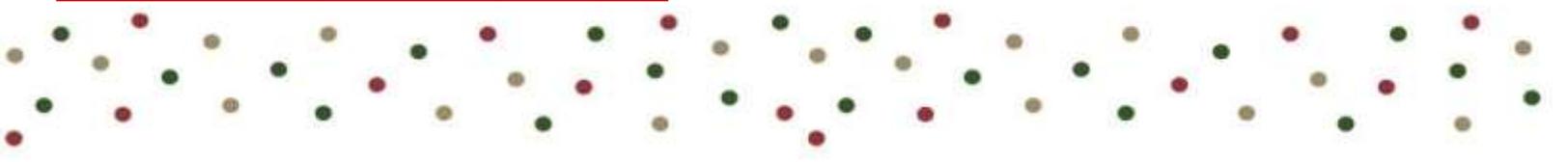
Merci spécial au Domaine Acer et à la Distillerie Témiscouata pour leur contribution pour les prix du tirage de Noël!!!

Célébrons la nouvelle année avec panache!

Nous vous souhaitons tout le meilleur du monde pour la nouvelle année à venir! Un heureux temps des fêtes!

de la part de la Commission des Loisirs

Un 3e prix c'est ajouté:
Une bouteille d'**Acérum!**





*Fiers
de nos
Valeurs*

- Accueil
- Engagement
- Respect
- Entraide
- Audace

Les Fermières d'Auclair souhaitent
à toutes et à tous
un très Joyeux temps des Fêtes !

*Que l'amour, la paix et la joie
soient avec vous et votre famille !*



☆* FORMATION ☆*

Nous organisons des cours
pour les membres Fermières pour 2022,
tout à fait GRATUITEMENT !

Tissage, tricot, crochet, couture, broderie
tablettes (fournies si vous n'en avez pas), aquarelle

Et d'autres possibilités, DITES-NOUS CE QUE VOUS AIMERIEZ !

Devenez membres et

vous pourrez ainsi profiter de toutes ces formations gratuitement !

Le coût pour être membre est de 30 \$.

Inscrivez-vous sans obligation.

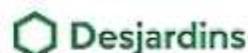
Voilà une façon de contribuer à garder la municipalité active.

Appelez Pauline au 418-855-1170 ou Gisèle au 418-899-6692



*Nous remercions le Gouvernement du Canada par le programme
Nouveaux Horizons pour le don de 25 000 \$.*

Nous avons ainsi acheté de l'équipement et nous organisons des formations.



Nous remercions la Caisse populaire
des Lacs de Témiscouata pour
avoir accepté de nous aider par
le programme Fonds d'aide au
développement du milieu.
Nous avons reçu la somme de 2000 \$.



Nous remercions la
Municipalité d'Auclair
pour un don de 500 \$.
Nous avons ainsi payé
certains frais reliés à nos projets !
Merci également de nous permettre
d'utiliser ses locaux gratuitement
tout au long de l'année !

Nous voulons aussi remercier M. Denis Tardif pour le don de 250 \$ afin de nous aider pour le manque à gagner dû à la pandémie !

Voici un petit message à la population de la part
de la brigade des pompiers:



L'équipe de premier répondant se joint à
nous pour vous souhaiter de joyeuses fêtes.
Soyez prudent dans vos déplacements!
Que cette nouvelle année vous
soit favorable.





RENDEZ-VOUS MÉDICAUX

ENTRAIDE JALOISE INC. OFFRE LE SERVICE D'ACCOMPAGNEMENT-TRANSPORT POUR VOS RENDEZ-VOUS MEDICAUX

- Vous êtes âgée de 65 ans et plus et avez des limitations qui restreignent votre autonomie.
- Vous êtes âgée de 64 ans et moins et êtes référée par un établissement de santé.
- Vous demeurez à votre domicile (maison, appartement ou résidence autonome).
- Vous n'avez personne de votre entourage qui peut vous rendre le service (famille, amis ou conjoint).

L'accompagnement transport pour rendez-vous médicaux vous permet d'être dirigé vers les services de santé et les services sociaux en toute quiétude et sécurité. Une fois votre demande transmise dans les délais requis, vous serez jumelé à un bénévole qui se chargera de venir vous chercher à votre domicile, de vous conduire, de vous accompagner jusqu'à votre rendez-vous, puis de vous reconduire à votre domicile. Une contribution vous sera demandée en fonction du kilométrage à parcourir. Si vous avez besoin de support physique, de réconfort ou de surveillance et ne trouvez pas de personne dans votre entourage pouvant vous aider, ce service est pour vous.

Conditions et démarches pour obtenir le service :

- ➔ Aucune URGENCE ne sera acceptée. Aucune SORTIE d'hôpital n'est autorisée.
- ➔ Aucun POURBOIRE ne sera accepté ;
- ➔ Vous payez une partie du coût du voyage au bénévole avant le départ ;
- ➔ Vous avez le droit à un arrêt supplémentaire pour la pharmacie ;
- ➔ Vous devez réserver auprès de **Sylvie Nadeau 418 714-0093** deux (2) jours à l'avance.

Veillez noter que les réservations se faisaient auparavant auprès de Germaine Lagacé Grondin. À compter du mois de décembre 2021, Entraide Jaloise accueille une nouvelle bénévole. Sylvie Nadeau prendra les appels des personnes ayant besoin d'être accompagnées.

P.S. Nous sommes toujours à la recherche de bénévoles désirant s'impliquer dans sa communauté pour accompagner les personnes à leur rendez-vous. Les frais de déplacement du bénévole sont remboursés selon les modalités d'Entraide Jaloise Inc. Pour information : Josée Carette 418-899-0359

Entraide Jaloise inc.

*Josée Carette, prés., Sylvie L. Fournier, v.-p., Odette Dumont, sec./très.,
Germaine Grondin, admin., Mariette Lemay, admin.*



*Toute l'équipe de l'Entraide Jaloise inc.
vous souhaite de Joyeuses Fêtes &
une Bonne et Heureuse Année 2022!*

Joie

Paix

Santé

Bonheur

Amour

*Que Noël et la Nouvelle Année soient la
promesse de nouveaux jours
de Bonheur de Paix et de Santé.*

&

**MERCI À TOUS NOS BÉNÉVOLES
POUR VOTRE GRAND DÉVOUEMENT**



*Josée Carette, présidente, Odette Dumont, secrétaire-trésorière,
Sylvie Lavoie Fournier, admin., Germaine Lagacé Grondin, admin.,
Marianne Turcotte Lemay, admin.*

***Veillez noter que le service de popote roulante
sera interrompu du 24 décembre 2021 au 19 janvier 2022
Nous reprendrons le service jeudi le 20 janvier 2022***





Club 50 ans + d'Auclair

POSTE DE PRÉSIDENTE

Lors de notre assemblée générale qui a eu lieu le 8 novembre dernier votre Club de 50 ans et plus d'Auclair a élu un nouveau président au sein de son conseil d'administration.

SOUHAITONS LA BIENVENUE À MICHEL CASTONGUAY

FORMATION - TABLETTES ÉLECTRONIQUES



Dans le cadre du Programme Nouveaux Horizons pour les aînés, le *Club de 50 ans et plus d'Auclair* a le plaisir de vous informer que les inscriptions pour les formations sur tablettes Android et iPad (Apple) fut un succès pour 2021. Les cours gratuits ont débuté le 23 septembre dernier et termineront en décembre. Trois groupes ont été formés.

D'autres cours sont offerts en janvier 2022, ne tardez pas à réserver votre place. Pour ceux et celles qui n'ont pas de tablettes, le club pourra vous en prêter une pour la durée du cours. Pour vous inscrire, veuillez contacter Josée Carette, secrétaire, au 418-899-0359.



COURS DE GYM-CERVEAU

Les cours de gym-cerveau ont débuté le 14 septembre les mardis de 12 :30 à 15 :00, à la salle de l'amitié, il reste plusieurs places. Venez rencontrer vos ami(es) et vous amuser. Pour information, 418-899-0359.





LE CLUB 50 ANS +D'AUCLAIR
VOUS SOUHAITE DE JOYEUSES FÊTES

C'est le cœur rempli de chaleur, d'amour et d'espoir que tous les membres du conseil d'administration vous souhaitent un très beau Noël et de beaux rassemblements en 2022



**Bonne Fête
à tous ceux et celles
qui auront leur anniversaire**



En Décembre 2021

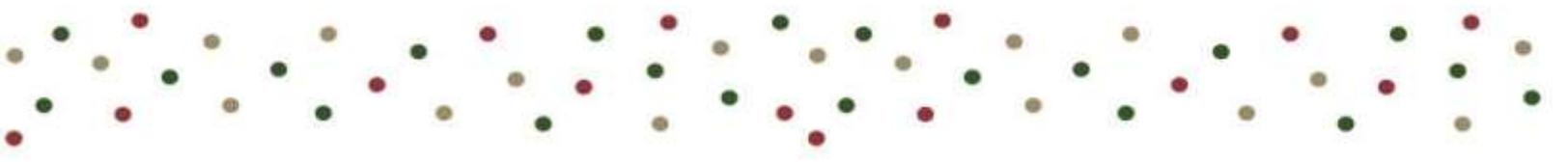
*Jacques Morin, Huguette Rioux,
Sr Bibiane Mailloux, Marjolaine Ouellet, Serge Lavoie,
Wilbrod Sheink, Nicole Beauchemin*

En Janvier 2022

*Denis Robert, Josée Carette, Paul-Aimé Thibault, Paquerette Robert,
Bruno Bonesso, Danielle Roy, Gérard Albert,
Gaétane Rioux, Gilles Grondin, Gilles Lachance*

De votre comité du Club 50 ans +d'Auclair

*Michel Castonguay, président, Mariette Turcotte, vice-présidente, Jeannine Gilbert, administration,
Marjolaine Ouellet, administration, Gérard Albert, administration, Ginette Turcotte, administration
Josée Carette, secrétaire-trésorière*



L'équipe de la biblio **Livres en Tête** à Auclair



Vous souhaitez un temps des fêtes heureux avec l'espoir de plus de liberté ... toujours dans le respect des normes bien sûr!

Venez vous chercher des livres ... juste pour le plaisir de lire et de vous évader un peu!

Le mardi de 13 h à 14 h Le jeudi de 14 h à 16 h.
Possibilité d'entente (avec Huguette) pour cas spécial.
 Fermée du 24 décembre au 3 janvier.

Demandes spéciales :

gilles.lagrois1@gmail.com et Huguetterieux438@gmail.com et Messenger.

G., Nicole, Christian et (Huguette 581-337-8586)

Joyeux Noël
 et Bonne Année
 2022





Accompagnement transport pour rendez-vous médicaux

BESOIN D'AIDE ? 211

Offert par : **CENTRE D'Action BÉNÉVOLE RÉGION TÉMIS**

Assistance téléphonique
En composant le 211, quel'un vous aidera à trouver le bon transport pour vous.
www.211quebecregions.ca

C'EST QUOI ?
Le service vous permet d'être accompagné lors de vos rendez-vous vers les services de santé en toute sécurité.
Un bénévole vient vous chercher à la maison, vous conduit jusqu'à votre rendez-vous, puis vous raccompagne à votre domicile.

C'EST POUR QUI ?

- Pour les personnes demeurant à domicile ayant des limitations qui restreignent leur autonomie.
- Âgées de 65 ans et plus.
- Âgées de 64 ans et moins référées par un établissement de santé.

OBLIGATOIRE

- Avoir besoin d'accompagnement.
- N'avoir personne dans votre entourage pour vous accompagner.

TransAdapt
Service privé de transport médical et adapté pour vous accompagner à vos rendez-vous médicaux.
418 894-3206
transadapt19@hotmail.com

Taxi
Dessert tout le Témiscouata, selon certains critères.
418 899-2878

Autobus maritimebus
Ce transporteur fait la navette entre le Nouveau-Brunswick et Rivière-du-Loup avec des arrêts à différents endroits au Témiscouata.
www.maritimebus.com
1 800 575-1807

SE DÉPLACER AU TÉMISCOUATA

Transport adapté
Transport collectif
Transport médical
Accompagnement transport
Covoiturage
Autobus
Taxi

À TRAVERS LES 19 MUNICIPALITÉS DE LA MRC

Réservez 48 heures à l'avance
418 853-2546
Tarif selon le kilométrage

Horaire du transport adapté et collectif

Municipalités	Journées de services	Possibilités
Aulicair Lévis St-Juste-du-Lac	Mardi Jeudi Vendredi	Demi-journée : mardi, jeudi et vendredi
Squatec Biencourt Lac-des-Aigles	Un lundi sur deux Du mardi au vendredi	Demi-journée : mardi et mercredi
Témiscouata-sur-le-Lac Cabano Notre-Dame-du-Lac Dégelis	4 allers-retours dans la même journée Du lundi au vendredi	
Packington St-Jean-de-la-Lande St-Marc-du-Lac-Long	Mercredi et jeudi	Demi-journée : mercredi
St-Athanase Pohénégamook Rivière-Bleue St-Eusèbe	Un lundi sur deux Du mardi au vendredi	Demi-journée : mardi et jeudi
St-Elzéar St-Honoré St-Pierre-de-Lamy St-Louis-du-Haut	Lundi et jeudi	Demi-journée : lundi

Transport adapté

- Pour les personnes ayant une **incapacité significative** et persistante
- Une demande d'admission doit être remplie, contactez-nous pour l'obtenir
- C'est un service porte-à-porte

Transport collectif

- Pour se déplacer **dans sa municipalité**
- Pour se déplacer **vers une autre municipalité** du Témiscouata
- Les embarquements et débarquements se font dans des **endroits publics**

Transport Inter-MRC

- Pour se déplacer du Témiscouata vers **Rivière-du-Loup**
- Cinq arrêts au Témiscouata
- Six arrêts à Rivière-du-Loup

NOUS JOINDRE
418 899-2189
Sans frais 1 800 350-2189
accueil@transportroulami.ca

Pour réserver :

- Téléphoner au moins une journée à l'avance
- Avant 14 h

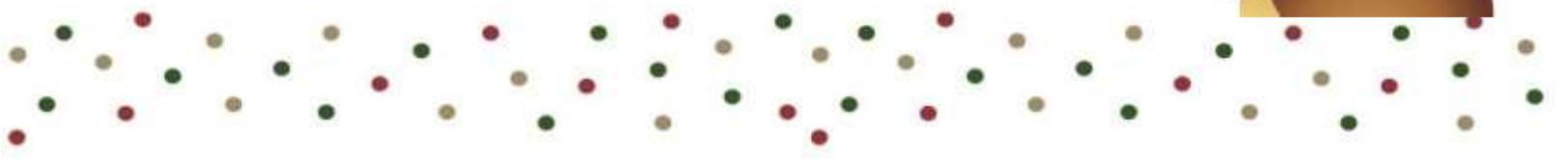
Heures d'ouvertures du bureau :

- Entre 8 h 30 et 16 h 30
- Du lundi au vendredi
- Sauf les jours fériés

Il nous fera plaisir de répondre à toutes vos questions !

*Roulami n'offre aucun transport de groupe noisé

Document conçu par
Mariane de Sotomayor du Témiscouata
Mariane.Dumont-Quelley
mariane@roulami.ca
Année de création : 2021



Le chalet des loisirs à ouvert ces portes et madame Carole Dubé est prête à vous accueillir.

Voici les consignes sanitaires à respecter pour entrer à l'intérieur:

- Lavage des mains
- Masque pour les 10 ans et +
- Passeport vaccinal pour les 13 ans et +

***Pour avoir accès à la patinoire, vous n'avez pas besoins du passeport, part contre, vous devrez mettre vos patins à l'extérieur et n'aurez pas accès au chalet.

Voici l'horaire normal du chalet et de la patinoire:



Prendre note que pendant le congé de Noël, le chalet sera ouvert en après-midi. Par contre, il sera fermé les 24, 25 & 31 décembre et le 1 janvier.

Venez vous amuser avec votre famille et vos amis!

Au plaisir de vous y voir!

Remerciements



Décès d'Adam

Le 5 août dernier, notre fils Adam est décédé subitement à l'aube de ses 40 ans. Nous tenons à remercier les gens de son village de nous avoir témoigné leur sympathie soit par écrit, verbalement ou avec une tape sur l'épaule.

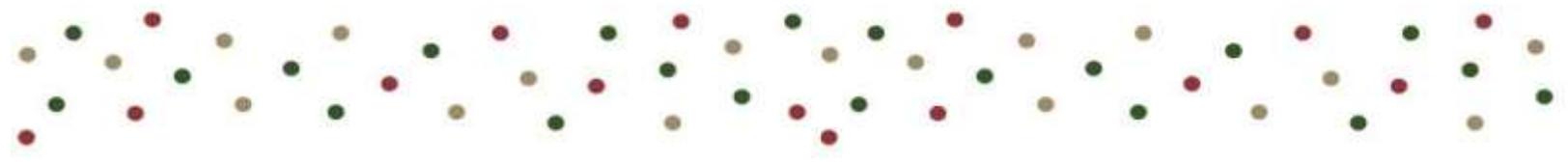
Adam nous a laissé en héritage « Mon coin de pays » et « Si Jallions voir », deux documentaires qui immortaliseront les pionniers du JAL à tout jamais.

Beaucoup d'hommages sont venus pour alléger notre peine, dont celui du journal le soleil du 15 août qui relate sa courte vie « Journal le soleil Adam Pajot Gendron »

Merci de tout cœur au gens d'Auclair.

Gabrielle, Anaé, Noam et Flora

Francine, André et famille





Nom: _____

téléphone: _____

CONCOURS de Noël pour les citoyens de tous âges. Dépose ton mandala au bureau municipal (ou dans la boîte aux lettres extérieure) avant le 21 décembre, Le tirage aura lieu le 22. À gagner: un certificat-cadeau de 20\$ dans un commerce d'Auclair de ton choix. Bonne chance à tous et à toutes!!!